

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0540

Domenica 26.10.2003

LE PAROLE DEL PAPA ALLA RECITA DELL'ANGELUS

Alle ore 12 di oggi il Santo Padre Giovanni Paolo II si affaccia alla finestra del suo studio nel Palazzo Apostolico Vaticano per recitare l'Angelus con i fedeli ed i pellegrini convenuti in Piazza San Pietro.

Queste le parole del Papa nell'introdurre la preghiera mariana:

• PRIMA DELL'ANGELUS

Carissimi Fratelli e Sorelle!

1. Sono ancora vive nel mio animo le intense emozioni provate in questi giorni, durante i quali tante persone si sono strette attorno a me in occasione del XXV anniversario di Pontificato. Rinnovo il mio ringraziamento innanzitutto a Dio, ricco di misericordia, per questi venticinque anni di ministero a servizio della Chiesa. Desidero poi esprimere la mia profonda gratitudine ai Fratelli Cardinali, Patriarchi e Vescovi, che hanno voluto partecipare così numerosi a questa ricorrenza giubilare, testimoniando anche in questo modo la loro sincera comunione con la Sede di Pietro.

Ringrazio, altresì, i Capi di Stato e le Autorità di tanti Paesi, che mi hanno partecipato le loro felicitazioni.

Un grazie sentito rivolgo infine ai sacerdoti, alle persone consacrate, ai fedeli tutti, che si sono uniti spiritualmente a me con l'augurio e con il dono prezioso della preghiera. Penso in maniera speciale ai malati, che mi sono stati vicini con l'offerta delle loro sofferenze.

Non sono mancate le testimonianze anche di cristiani di altre Confessioni, come pure di seguaci di altre Religioni. Tutti ringrazio dal profondo del cuore!

2. Chiedo al Signore di ricompensarvi, carissimi Fratelli e Sorelle, per l'affetto e il sostegno che mi avete dimostrato. Rinnovo l'affidamento della mia vita e del mio ministero alla Vergine Maria, Madre del Redentore e Madre della Chiesa. A Lei ripeto con filiale abbandono: *Totus tuus!*

[01667-01.01] [Testo originale: Italiano]

• **DOPO L'ANGELUS**

Herzlich heie ich die Pilger und Besucher deutscher Sprache willkommen, besonders eine Gruppe aus dem Westerwald. Gott gebe euch einen freudigen Glauben!

Un saludo a los fieles latinoamericanos venidos hoy con la imagen del "Seor de los Milagros": os bendigo de corazn animndoos a caminar siempre con Cristo.

Saluto i pellegrini di lingua italiana, in particolare i bambini della Scuola Elementare di Ricc e il Gruppo AVIS di Vallegioliti.

A tutti auguro una buona domenica.

[01668-XX.01] [Testo originale: Plurilingue]
